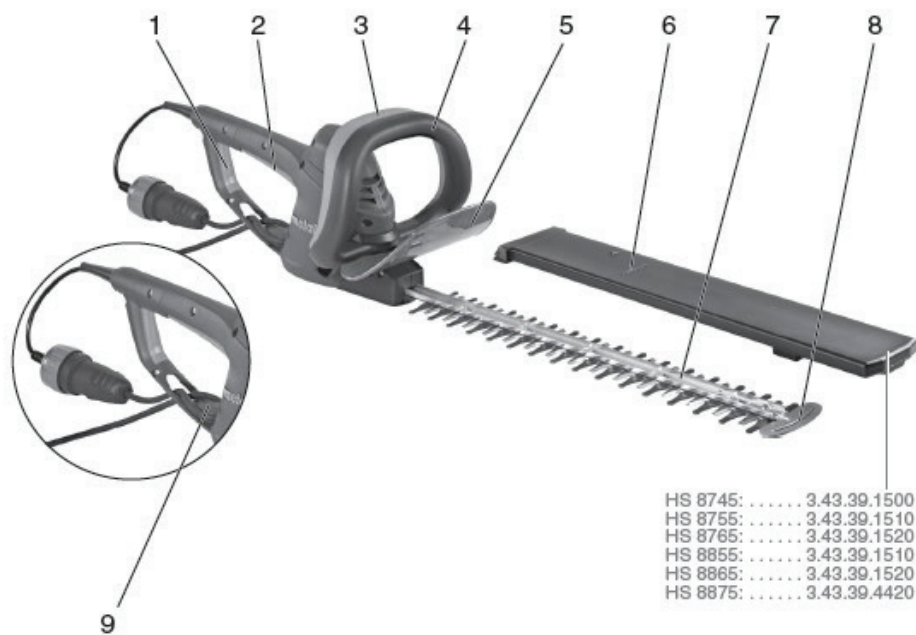


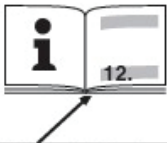
HS 8745
HS 8755
HS 8765
HS 8855
HS 8865
HS 8875



euromaster

“Евромастер Импорт - Експорт” ООД е официален представител на производителя.
Адрес на управление на фирмата: гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 0700 44 155,
www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.



		HS 8745	HS 8755	HS 8765	HS 8855	HS 8865	HS 8875
*1) Serial Number		08745..	08755..	08765..	08855..	08865..	08875..
ø max.	mm (in)	20 (²⁵ / ₃₂)	20 (²⁵ / ₃₂)	20 (²⁵ / ₃₂)	26 (1 ¹ / ₃₂)	26 (1 ¹ / ₃₂)	26 (1 ¹ / ₃₂)
L	mm (in)	450 (17 ²³ / ₃₂)	550 (21 ²¹ / ₃₂)	650 (25 ¹⁹ / ₃₂)	550 (21 ²¹ / ₃₂)	650 (25 ¹⁹ / ₃₂)	750 (29 ¹⁷ / ₃₂)
n₀	/min	3100	3100	3100	2900	2900	2900
P₁	W	560	560	560	660	660	660
m	kg (lbs)	3,8 (8.4)	3,9 (8.6)	4,0 (8.8)	4,1 (9.0)	4,2 (9.3)	4,4 (9.7)
a_H/K_H	m/s²	3,5 / 1,5	3,5 / 1,5	3,5 / 1,5	3,5 / 1,5	3,5 / 1,5	3,5 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	84 / 3	84 / 3	84 / 3	84 / 3	84 / 3	84 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	95 / 3	95 / 3	95 / 3	95 / 3	95 / 3	95 / 3
L_{WA(G)}	dB(A)	< 95	< 95	< 95	< 95	< 95	< 95



*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU

*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 50581:2012

2018-01-04, Bernd Fleischmann

Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)

*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

ppa. B.F.

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Декларация за съответствие

Декларираме на наша пълна отговорност: Тези ножици за жив плет, идентифицирани по тип и сериен номер *1), отговарят на всички съответни изисквания на директивите *2) и стандартите *3). Техническо досие на *4) - вижте страница 3. 2000/14/ЕО: Процедури за оценка на съответствието в съответствие с Приложение V.

2. Предназначение

Тези ножици за жив плет са подходящи за рязане на живи плетове и храсти.

Потребителят носи цялата отговорност за всякакви щети, причинени от неправилна употреба. Трябва да се спазват общоприетите правила за предотвратяване на злополуки и приложената информация за безопасност.

3. Общи указания за безопасност



За вашата собствена безопасност и за защитата на вашия електрически инструмент, обръщайте внимание на всички части от текста, маркирани с този символ!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Прочитането на инструкциите за работа ще намали риска от нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването на тези предупреждения и инструкции може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Съхранявайте всички инструкции и информация за безопасност за бъдещи справки. Предавайте електроинструмента си само заедно с тези документи.

4. Специални инструкции за безопасност

Дръжте всички части на тялото си далеч от ножа на резачката. Не отстранявайте отрязания материал и не дръжте материал за рязане, когато ножовете се движат.

Уверете се, че превключвателят е изключен, когато отстранявате заседнал материал. Момент на невнимание по време на работа с ножицата за жив плет може да доведе до сериозни наранявания.

Носете ножицата за жив плет за дръжката със спряно ножче. Когато транспортирате или съхранявате ножицата за жив плет, винаги поставяйте капака на режещото устройство.

Правилното боравене с ножицата за жив плет ще намали възможните наранявания от ножовете на резачката.

Дръжте електрическия инструмент само за изолираните повърхности за хващане, тъй като ножът на резачката може да се докосне до скрито окабеляване. Ножовете на резачката, които се докосват до проводник под напрежение, могат да направят откритите метални части на електрическия инструмент под напрежение и да причинят токов удар на оператора.

Дръжте кабела далеч от зоната на рязане. По време на работа кабелът може да е скрит в храсти и да бъде случайно прерязан от острието.

Изключете щепсела от контакта, преди да извършвате каквито и да е настройки, преустройства или обслужване.

Електрическата система, към която е свързана ножицата за жив плет, трябва да е оборудвана с предпазен прекъсвач с диференциален ток (с максимален ток на освобождаване от 30 mA).



Извадете щепсела от контакта незабавно, ако кабелът е повреден или прерязан.



Никога не използвайте в дъжд или върху мокри живи плетове.



Съединител Metabo S-automatic. Когато защитният съединител се задейства, изключете машината незабавно.

Лица под 16 години не трябва да използват ножицата за жив плет.

Никога не използвайте непълна машина или такава, на която е направена неоторизирана модификация.

Не включвайте машината, ако липсват или са дефектни части на инструмента или предпазни устройства.

Машината е снабдена с функция „Бързо спиране“. Занесете машината в ремонт, ако времето за спиране е видимо удължено. Носете предпазни средства за уши. Излагането на шум може да причини загуба на слуха.

Опасност от нараняване от острите ръбове на ножиците. Никога не докосвайте ножиците. Носете предпазни ръкавици. Винаги носете предпазни очила, ръкавици и подходящи обувки, когато работите с ножицата за жив плет. Винаги дръжте машината с две ръце и стойте

здро̀во на земята. Обърнете внимание на препятствията в работната зона - опасност от спъване. Дръжте режещото острие далеч от тялото си. Щепселите и съединителите на удължителните кабели трябва да са водоустойчиви. Използвайте само удължителни кабели, които са одобрени и за работа на открито. Преди започване на работа проверете захранващия кабел и удължителния кабел за повреди. Използвайте захранващите кабели и удължителните кабели само в перфектно състояние. Поставете удължителния кабел така, че да не може да бъде закачен от режещите ножове (напр. преметнете го през рамо).

Огледайте зоната за рязане и отстранете тел или други чужди тела.

Ако режещите ножове спрат поради особено твърд клон или чуждо тяло (тел в жив плет) и спирането не може да се коригира чрез издърпване на ножицата за жив плет назад, първо трябва да се изключи двигателят и щепселът да се извади от контакта, преди да се отстрани ръчно причината за запушването от режещия нож.

За други дейности (напр. премахване на клонки или резници) оставете машината извън работната зона.

Поставете машината така, че да не се излагат на риск хора.

След като сте оставили ножицата за жив плет, издърпайте щепсела от контакта.

За съхранение и транспорт винаги поставяйте корпуса върху режещите ножове. (Поставен е правилно, ако надписът Metabo е обърнат нагоре).

Носете машината само за дъгообразната дръжка.

5. Общ преглед

Вижте страница 2.

1 Превключвател (безопасно управление с две ръце)

2 Превключвател (безопасно управление с две ръце)

3 Превключвател (безопасно управление с две ръце)

4 Дъгообразна дръжка

5 Защита за ръце

6 Корпус

7 Режещи ножове

8 Защита от удар с подаване на клонки

9 Устройство за облекчаване на опъването на кабела

6. Пускане в експлоатация

Преди да включите щепсела, проверете дали номиналното мрежово напрежение и мрежовата честота, посочени на етикета с номинални данни, съответстват на вашето захранване.

За да предотвратите неволно издърпване на щепсела на ножицата за жив плет от съединителния контакт на удължителния кабел, прикрепете удължителния кабел към устройството за облекчаване на опъването на

кабела, както е показано (9) (Фигура на страница 2).

Забележка: устройството за опъване на кабела е проектирано да държи одобрени удължителни кабели (H07 RN-F 3G1,5 /3G1,0), които се използват най-често за външни приложения.

За други одобрени удължителни кабели, които също се използват на открито, препоръчваме използването на лента за опъване на кабела, номер за поръчка 6.31070.

Проверете бързото спиране:

Включете машината за кратко и след това я изключете отново. Ако времето за спиране е видимо удължено, занесете машината за ремонт.

7. Употреба

7.1 Включване и изключване

Включване (безопасна работа с две ръце):

- За нормални приложения: Натиснете превключвателя (2) и превключвателя (3).
- За по-широк обхват: Натиснете превключвателя (1) и превключвателя (2).

За изключване:

Освободете един от двата задействани превключвателя.

Благодарение на патентованата система за бързо спиране, режещите ножове спират в рамките на 0,05 секунди.

Занесете машината в ремонт, ако времето за спиране е видимо удължено.

Шумът, който понякога се появява по време на работа на машината при бързо спиране, е свързан с конструкцията и няма влияние върху работата и експлоатационния живот.

7.2 Почистване на режещия нож (след всяка употреба)

Преди почистване: Изключете машината. Извадете щепсела от контакта.

Носете предпазни ръкавици.

Отстранете замърсяванията, остатъците от остриета и др. (напр. с четка или кърпа).

След почистване: Третирайте режещото острие с масло за грижа за жив плет Metabo 6.30474 или спрей с помпа 6.30475 (биологично разградим).

8. Поддръжка

Препоръчително е затъпените режещи ножове да се заточват в специализиран сервиз. Проверявайте редовно режещите ножове за

повреди и ги ремонтирайте незабавно в специализиран сервиз, ако е необходимо.

9. Аксесоари

Използвайте само оригинални аксесоари Metabo.

За пълна гама от аксесоари вижте www.metabo.com или основния каталог.

10. Ремонти

Ремонтите на електрически инструменти трябва да се извършват САМО от квалифицирани електротехници!

Свържете се с вашия местен представител на Metabo, ако имате електрически инструменти Metabo, които се нуждаят от ремонт. За адреси вижте www.metabo.com.

Можете да изтеглите списък с резервни части от www.metabo.com.

От съображения за безопасност, при смяна на графитните четки, предпазното устройство (списък с резервни части, поз. 26) също трябва да се смени.

11. Опазване на околната среда

Спазвайте националните разпоредби за екологично съобразно изхвърляне и за рециклиране на стари машини, опаковки и аксесоари.



Само за страни от ЕС: Никога не изхвърляйте електрически инструменти в битовите отпадъци! В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно използваното електронно и електрическо оборудване и нейното прилагане в националните правни системи, използваните електрически инструменти трябва да се събират отделно и да се предават за екологично рециклиране.

12. Технически спецификации

Обяснителни бележки към спецификациите на страница 3.

Запазени са права за промени, дължащи се на технологичния прогрес.

диаметър макс. = Максимална дебелина на рязане

L = Полезна дължина на острието

n_0 = Брой срезове при празен ход

P_1 = Номинална входна мощност

m = Тегло без захранващ кабел

Обща стойност на вибрациите (векторна сума от три посоки), определена в съответствие с EN 60745:

a_n = Стойност на вибрационните емисии (обороты на празен ход)

K_n = Неопределеност (вибрации)

Нивото на вибрационните емисии, посочено в този информационен лист, е измерено в съответствие със стандартизиран тест, даден в EN 60745, и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Може да се използва за предварителна оценка на експозицията.

Декларираното ниво на вибрационните емисии представлява основните приложения на инструмента. Ако обаче инструментът се използва за различни приложения, с различни аксесоари или е лошо поддържан, излъчването на вибрации може да се различава. Това може значително да увеличи нивото на експозиция през целия работен период.

Оценката на нивото на експозиция на вибрации трябва да вземе предвид и времето, когато инструментът е изключен или когато работи, но всъщност не извършва работа. Това може значително да намали нивото на експозиция през целия работен период.

Определете допълнителни мерки за безопасност, за да предпазите оператора от въздействието на вибрациите, като например: поддържане на инструмента и аксесоарите, поддържане на ръцете топли, организация на работните модели.

Типични А-ефективни нива на възприемания звук:

L_{pA} = Ниво на звуково налягане

L_{WA} = Ниво на акустична мощност

K_{pA} , K_{WA} = Неопределеност

$L_{WA(G)}$ = Гарантирано ниво на акустична мощност съгласно 2000/14/ЕО

Носете предпазни средства за уши!

Измерените стойности са определени в съответствие с EN 60745.

Машина в клас на защита II

~ Променлив ток

Посочените технически спецификации са предмет на допустими отклонения (в съответствие със съответните валидни стандарти).

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемнен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ДОКУМЕНТИ:

- Копие от фактура
- Гаранционна карта
- Разпечатка на регистрацията в интернет за 3-годишна гаранция

ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ:

Минималната законова гаранция от 24 месеца по смисъла на ЗЗП, важи само за физически лица, за юридически лица гаранцията е 12 месеца, освен ако не е упоменато друго от производителя:

- Електроинструменти Метабо и, регистрирани в интернет на адрес: www.metabo.com/xsl в едномесечен срок след закупуването им 3 години

- Електроинструменти Метабо без регистрацията в интернет 1 година
- Акумулаторни батерии Метабо > 4 Ah 3 години
- Други Акумулаторни батерии и Зарядни устройства 6 месеца

Всички неизправности по функционирането на машините, причинени от дефекти по сглобяването или по материала, забелязани по време на гаранционния срок, се отстраняват безплатно в централен сервиз на Евромастер Импорт-Експорт ООД - град София.

ОТ ГАРАНЦИЯ СА ИЗКЛЮЧЕНИ:

- Повреди, причинени от естествено износване на четки, гумени плотове, ремъци, патронници, масло, лагери, о-пръстени, грес, кабели, сервизни пакети за профилактика, филтри свещи и други
- Повреди причинени от претоварване, лошо поддържане, замърсяване, пренапрежение
- Счупвания и пукнатини, причинени от удар
- Дефекти, причинени от износени или нестандартни консумативи
- Дефекти, които се дължат на неспазване инструкцията за експлоатация, претоварване и дейности, несъответстващи на техническите характеристики на машината
- Рекламация се приема само ако машината не е отваряна от потребителя или от неоторизиран сервиз.

ПРАВИЛА НА ТЪРГОВСКА ГАРАНЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛСКИ СТОКИ:

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
2. да получи пропорционално намаляване на цената;
3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
2. значимостта на несъответствието, и
3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на

доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице

основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD



1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com